

SILVERCREST®



ROBOT VACUUM CLEANER WITH MOP FUNCTION SSWR B1

SK

VYSÁVACÍ ROBOT SO STIERACOU FUNKCIOU

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

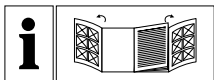
DE AT CH

SAUGROBOTER MIT WISCHFUNKTION

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 424811_2301

SK



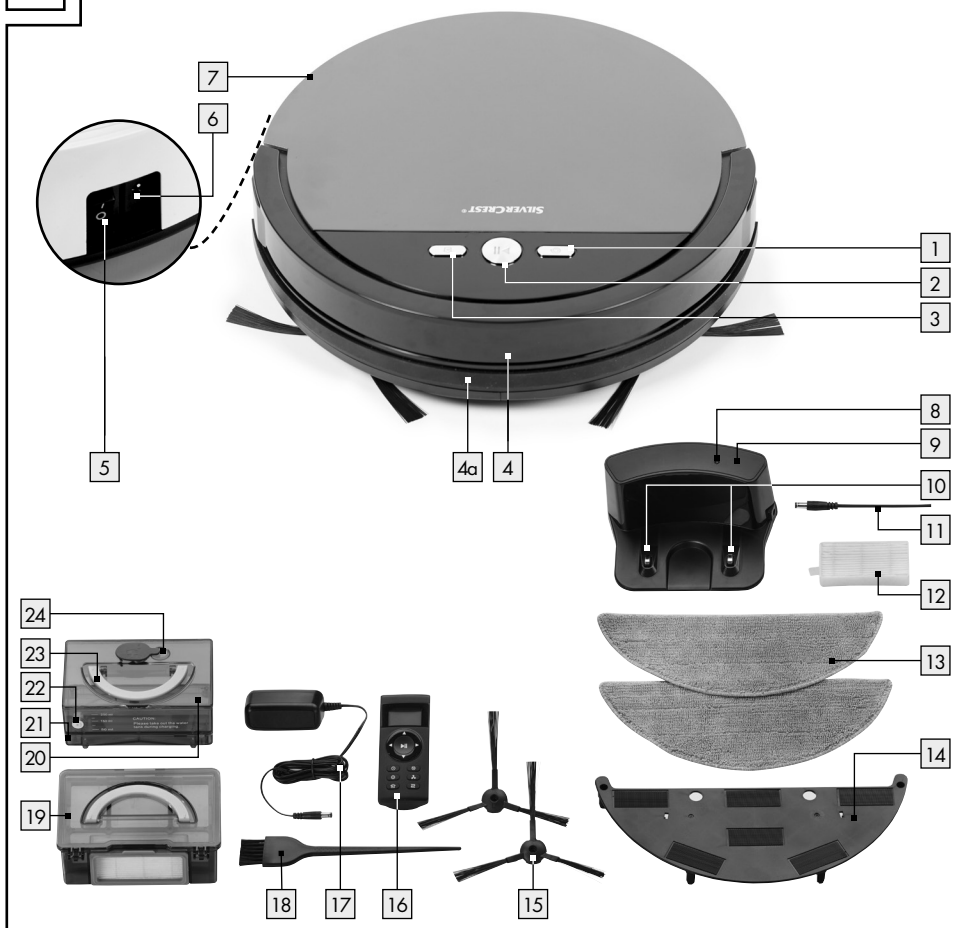
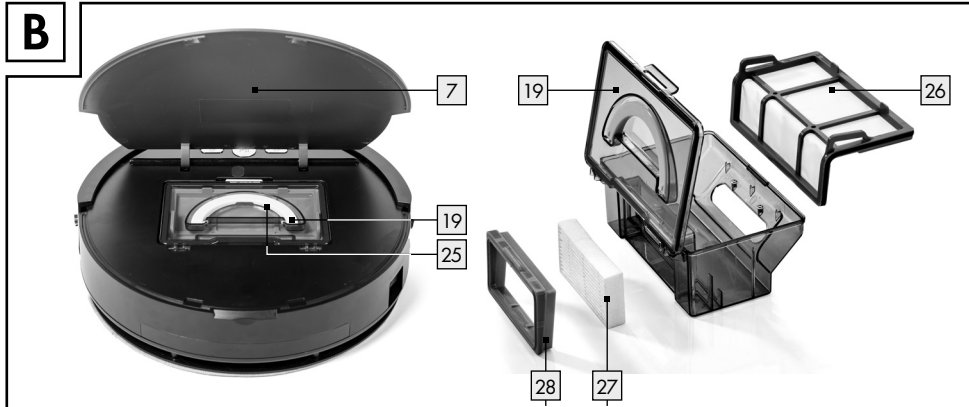
SK

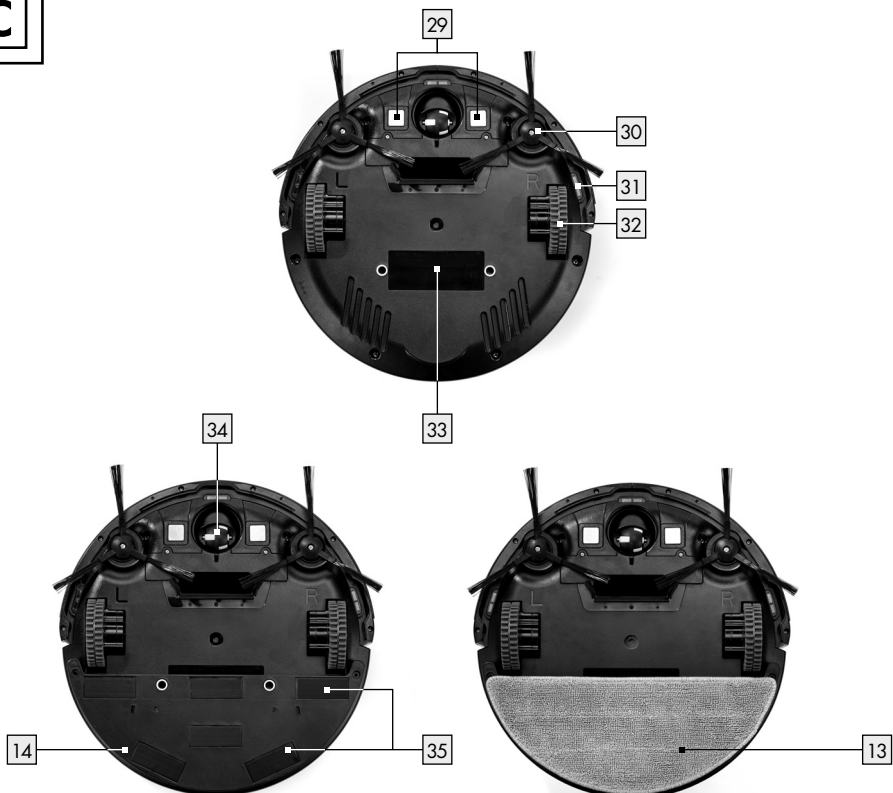
Pred čítaním si odklopte obidve strany s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

DE AT CH















Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	5
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	23

A**B**

C**D**

Legenda použitých piktogramov	Strana	6
Úvod	Strana	6
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana	6
Poznámky k ochrannej značke	Strana	7
Popis častí	Strana	7
Obsah dodávky	Strana	7
Technické údaje	Strana	7
Bezpečnostné upozornenia	Strana	9
Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií	Strana	11
Uvedenie do prevádzky	Strana	12
Nabíjanie výrobku	Strana	12
Pripevnenie bočných kief	Strana	13
Vkladanie batérií (diaľkové ovládanie)	Strana	13
Zapnutie / vypnutie výrobku	Strana	13
Obsluha	Strana	14
Čistiace režimy	Strana	15
Používanie funkcie stierania	Strana	17
Vytvorenie termínov vysávania	Strana	17
Čistenie a skladovanie	Strana	18
Odstraňovanie porúch / riešenie problémov	Strana	19
Likvidácia	Strana	20
Záruka / Servis	Strana	21
Konformitné vyhlásenie	Strana	21

Legenda použitých piktogramov			
	Dbajte na výstražné a bezpečnostné upozornenia!		SMPS (Switch mode power supply unit) (spínací diel)
	Prečítajte si pokyny!		Polarita sieťového pripojenia
	Výrobok je vhodný výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch.		EU-konformné
	Jednosmerný prúd / napätie		Obal a výrobok ekologicky zlikvidujte!
	Striedavý prúd / napätie		36 mesiacov záruka
	Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom a výrobkom.		TÜV SÜD / GS certifikované
	Skratuvzdorný bezpečnostný transformátor		Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny

Vysávací robot so stieracou funkciou SSWR B1

● Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je vhodný na vysávanie voľných, suchých nečistôt ako sú napr. prach, chlpy alebo omrvinky na hladkých podlahových krytínach a kobercoch s krátkym vlasom. Výrobok okrem toho disponuje funkciou stierania, ktorá je určená iba pre hladké podlahy. Používajte výrobok iba v interiéroch. Výrobok je určený výhradne na súkromné a nie na priemyselné používanie. Používajte výrobok iba na určený účel. Iné použitie ako je uvedené alebo zmena výrobku sú neprípustné a môžu viesť k zraneniu a / alebo poškodeniam. Výrobca nepreberá ručenie za škody zapríčinené používaním v rozpore s určeným účelom.

● Poznámky k ochrannej značke

- Ochranná značka a značkové meno SilverCrest sú majetkom príslušných vlastníkov.
- Všetky ďalšie mená a produkty môžu byť ochrannou značkou alebo registrovanou ochrannou značkou ich príslušných vlastníkov.

● Popis časti

Robotický vysávač

- 1 ☉ Tlačidlo „Bodový režim“ (oblastné čistenie)
- 2 ▶ Tlačidlo „Štart / Pauza“
- 3 ↶ Tlačidlo „Režim návratu“ (k nabíjacej stanici)
- 4 Nárazník
- 4a Ochrana pred kolíziou
- 5 Prevádzkový spínač
- 6 Nabíjacia prípojka
- 7 Kryt
- 8 Signálne svetlo
- 9 Nabíjacia stanica
- 10 Nabíjacie kolíky
- 11 Sieťový kábel
- 12 Náhradný filter
- 13 Mikrovláknová handrička
- 14 Držiak (pre mikrovláknovú handričku)
- 15 Náhradné bočné kefy
- 16 Diaľkové ovládanie
- 17 Sieťový adaptér
- 18 Čistiaca kefa
- 19 Nádoba na prach
- 20 Nádrž na vodu
- 21 Otvor pre vytekanie vody
- 22 Vetrací otvor
- 23 Rukoväť (nádrž na vodu)
- 24 Otvor pre plnenie vody
- 25 Rukoväť (nádoba na prach)
- 26 Primárny filter
- 27 Vysokovýkonný filter
- 28 Vysokovýkonný filterový rám
- 29 Nabíjacie kontakty (pre automatické nabíjanie)
- 30 Bočná kefa
- 31 Protipádový senzor
- 32 Bočné koliesko
- 33 Odsávací otvor
- 34 Predné koliesko
- 35 Upínací pás

Diaľkové ovládanie

- 36 Displej
- 37 ◀▶ Smerové tlačidlá (robotický vysávač: dopredu / dozadu / doľava / doprava resp. hodiny / minúty zvýšiť / znížiť / zmena čísiel)
- 38 ▶ Tlačidlo „Štart / Pauza“
- 39 ⌚ Tlačidlo „Nastavenie časového plánu“
- 40 ⚙ Tlačidlo „Režim MAX“ (zvýšiť saciu silu)
- 41 🏠 Tlačidlo „Rohový režim“
- 42 🏠 Tlačidlo „Režim návratu“ (k nabíjacej stanici)
- 43 ⌚ Tlačidlo „Bodový režim“ (oblastné čistenie)
- 44 ⌚ Tlačidlo „Nastavenie času“
- 45 Zobrazenie denného času
- 46 Zobrazenie časového plánu
- 47 Priečinok pre batérie
- 48 Kryt priečinka pre batérie

● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav výrobku.

- 1 robotický vysávač
- 1 nádoba na prach
- 1 nádrž na vodu
- 1 nabíjacia stanica
- 1 náhradný vysokovýkonný filter
- 2 extra bočné kefy
- 1 diaľkové ovládanie (bez batérií)
- 1 sieťový adaptér
- 1 čistiaca kefa
- 1 mikrovláknová handrička
- 1 náhradná mikrovláknová handrička
- 1 návod na obsluhu

● Technické údaje

Robotický vysávač

Model:	Silvercrest SSWR B1
Prevádzkové napätie:	14,4V===
Menovitý výkon:	20W
Akumulátorová batéria:	litium-iónová akumulátorová batéria (2400 mAh, 14,4 V)

Doba prevádzky:	max. 70 minút (závisle od režimu a charakteru podlahy)
Doba nabíjania:	cca. 4–6 hodín
Sací výkon:	0,8 kPa / v režime MAX 1,2 kPa
Objem nádrže na vodu:	350 ml; max. náplň 300 ml
Objem nádoby na prach:	300 ml; použiteľný objem 220 ml
Rozmery:	ø 30 cm / Výška: 7,5 cm

Nabíjacia stanica

Menovité výstupné napätie: 19 V \equiv


Menovitý výstupný prúd: 0,6 A

Diaľkové ovládanie

Model: SSWR B1

Batéria: 2 x 1,5 V \equiv AAA (nie sú súčasťou dodávky)

Sieťový adaptér


Informácia:	Hodnota	Jednotka
Meno výrobcu	 Ten Pao Industrial Co., Ltd, Room 10-11, 6/F., Kwong Sang Hong Centre, 151-153 Hoi Bun Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong	
Charakteristika modelu	S012DBV1900060	
Vstupné napätie	100–240	V~
Frekvencia vstupného striedavého prúdu	50/60	Hz
Výstupné napätie	19	V \equiv
Výstupný prúd	0,6	A
Výstupný výkon	11,4	W
Priemerná efektívnosť v prevádzke	84,85	%
Efektívnosť pri nízkej záťaži (10 %)	76,32	%
Príkon pri nulovej záťaži	0,057	W

- Výrobok sa môže používať len s dodaným sieťovým adaptérom.
- Pred čistením alebo údržbou výrobku sa musí sieťový adaptér odpojiť zo zásuvky.
- Tento výrobok obsahuje batérie, ktoré môžu vymeniť len odborníci.
- **⚠ VAROVANIE!** Na nabíjanie akumulátorovej batérie používajte iba odnímateľnú napájaciu jednotku (model: S012DBV1900060) dodanú s týmto výrobkom.
- Vybité batérie sa musia z výrobku vybrať a bezpečne zlikvidovať.
- Napájacie svorky nesmú byť skratované.



Bezpečnostné upozornenia

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY USCHOVAJTE PRE NESKORŠIE POUŽITIE!

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ DETI A DETI!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo zadusenia. Držte výrobok v bezpečnej vzdialenosti od detí.
- **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie nepatria do rúk deťom. Batérie nenechávajte voľne položené. Vzniká riziko, že ich prehltnú deti alebo domáce zvieratá. V prípade prehĺtnutia okamžite vyhľadajte lekára.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním.
- Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Zabezpečte, aby sa napätie prívodu prúdu zhodovalo s napätím uvedeným na nabíjacej stanici [9].
- Používajte iba originálnu, výrobcom dodanú, znovu nabíjateľnú batériu a nabíjaciú stanicu [9]. Používanie nenabíjateľných batérií nie je povolené. Ďalšie informácie týkajúce sa batérií nájdete v kapitole „Technické údaje“.
- Nabíjaciú stanicu [9] nesmiete používať, keď je poškodená.
- So sieťovým káblom [11] zaobchádzajte opatrne, aby ste predišli škodám. Nepoužívajte sieťový kábel [11] na pohybovanie alebo ťahanie výrobku alebo nabíjacej stanice [9]. Nenechávajte výrobok prejsť cez sieťový kábel [11] a držte ho vzdialený od tepelných zdrojov.
- Keď je sieťový kábel [11] poškodený, musí ho vymeniť kvalifikovaný servisný personál, aby sa predišlo nebezpečenstvám.
- Výrobok nepoužívajte, ak z dôvodu
 - pádov,
 - poškodení,
 - vniknutej vody,

- používania vonku nemôže správne pracovať. Výrobok smie opraviť výrobca resp. jeho zákaznícke oddelenie.
- Nepoužívajte výrobok v miestnosti, kde sa zdržiavajú deti.
- Nepoužívajte výrobok v mokrom alebo vlhkom prostredí (miesta, kde existuje riziko kontaktu výrobku s kvapalinami alebo ponorenia do vody).
- Nepoužívajte výrobok v blízkosti otvoreného ohňa.
- Nepoužívajte výrobok pri teplotách nad +40 °C alebo pod +10 °C.
- Pred používaním odstráňte prekážky, napríklad prúdové káble, hračky a iné predmety.
- Sklopte okraje kobercov pod koberec. Nenechávajte závesy a obrusy visieť na podlahu.
- Pokúste sa náležite umiestniť nábytok.
- Otestujte výrobok v oblastiach so schodami. Tak máte možnosť zistiť, či výrobok dokáže rozoznať hranu strmej oblasti.
- Nepostavte sa do pracovnej oblasti robotického vysávača. Robotický vysávač inak nedokáže vyčistiť tieto oblasti.
- Nenechajte vlasy, oblečenie a prsty dostať sa do blízkosti otvorov prevádzkových častí výrobku.
- Nenechajte výrobok vysávať materiály, ktoré môžu výrobok upchať, napr. kamene, papierový odpad atď.
- Nenechajte výrobok vysávať vznietiteľné materiály, napríklad benzín alebo toner z tlačiarne alebo fotokopírky.
- Nenechajte výrobok vysávať horiace výrobky, napríklad cigarety, zápalky, popol a iné predmety, ktoré môžu spôsobiť požiar.
- Nepoužívajte výrobok, keď je nasávací otvor blokovaný. Odstráňte prach, vlasy, vatu atď., aby vzduch bez ťažkostí prúdil v nasávacom otvore.
- Pred používaním zabezpečte, aby boli nádoba na prach [19] a filtre [26], [27] správne nainštalované.
- Pred každým uvedením výrobku do prevádzky skontrolujte plochu, ktorú chcete čistiť, a dodržiavajte príslušné potrebné bezpečnostné upozornenia a pokyny pre prípravu miestnosti.
- Pred každým uvedením do prevádzky skontrolujte nabíjaciu stanicu, sieťový kábel resp. sieťový adaptér ohľadom prípadných poškodení.
- Pravidelne kontrolujte a čistite filtre a nádobu na prach, aby ste predĺžili životnosť Vášho výrobku.

- Nikdy nepoužívajte výrobok bez filtrov, aby ste nepoškodili motor a tým skrátili životnosť výrobku.
- Produkt pred každým transportom vypnite.
- Minimálne raz do mesiaca úplne nabite výrobok, aby ste zabránili hĺbkovému vybitiu a tým poškodeniu akumulátorových batérií.
- Neprikrývajte ani neprelepujte protipádové senzory výrobku. Inak už výrobok nedokáže navigovať.
- Pravidelne čistite protipádové senzory. Keď sú podlahové senzory znečistené, hrozí nebezpečenstvo, že výrobok spadne na schodoch alebo vyvýšeninách.
- Výrobok prevádzkujte s diaľkovým ovládaním iba vtedy, keď je na dohľad.
- Pri prevádzke prípadne informujte iné osoby v miestnosti, aby nikto nestúpil na produkt alebo sa oň nepotkol.
- Nepoužívajte výrobok, ak plastové časti vykazujú praskliny alebo trhliny alebo ak sa zdeformovali. Poškodené diely nahraďte iba vhodnými originálnymi náhradnými dielmi.



Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie / akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!



NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!

- Nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie / akumulátorové batérie neskratujte a / alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.
- Batérie / akumulátorové batérie nikdy nehádzte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie / akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

Riziko vytečenia batérií / akumulátorových batérií

- Batérie / akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách / priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie / akumulátorové batérie vytekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s

chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!



NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

Vytečené alebo poškodené batérie / akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.

- V prípade vytečenia batérií / akumulátorových batérií ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli vzniku škôd.
- Používajte iba batérie / akumulátorové batérie rovnakého typu. Nekombinujte staré batérie / akumulátorové batérie s novými!
- Ak produkt dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie / akumulátorové batérie.

Riziko poškodenia produktu

- Používajte výhradne uvedený typ batérií / akumulátorových batérií!
- Vložte batérie / akumulátorové batérie podľa označenia polarít (+) a (-) na batérii / akumulátorovej batérii a výrobku.
- Pred vložením očistite kontakty na batérii / akumulátorovej batérii a v priečinku pre batériu suchou

handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo vatovou tyčinkou!

- Vybité batérie / akumulátorové batérie ihneď vyberte z produktu.

Iba pre vysávací robot

- Tento produkt obsahuje zabudovanú akumulátorovú batériu, ktorú nemôže vymeniť používateľ. Vybratie alebo výmenu akumulátorovej batérie smie vykonať iba výrobca alebo jeho zákaznícka služba alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby nedošlo k ohrozeniu. Pri likvidácii je potrebné poukázať na to, že tento produkt obsahuje akumulátorovú batériu.

Uvedenie do prevádzky

Nabíjanie výrobku

Pri prvom používaní výrobok úplne nabíťte.

Doba nabíjania je cca. 4 až 6 hodín.

- Postavte nabíjaciu stanicu [9] a zapojte sieťový kábel [11]. Signálne svetlo [8] svieti.
- Postavte nabíjaciu stanicu [9] plocho oproti stene.
- **Poznámka:** 1 m z ľavej / pravej strany ako aj 2 m od prednej strany neumiestňujte žiadne predmety.
- Pred nabíjaním zapnite prevádzkový spínač [5] na výrobku (Pozícia „I“).
- Postavte výrobok na nabíjaciu stanicu [9] a vyrovnajte ho podľa nabíjacích kolíkov [10].
- Alternatívne môžete sieťový kábel [11] spojiť aj priamo s nabíjacou prípojkou [6] výrobku.

Poznámka: Produkt niekedy koriguje pozíciu v nabíjacej stanici.

Tlačidlo „Štart / Pauza“ [2]

Proces nabíjania: bliká oranžovo

Proces nabíjania ukončený: nesvieti

Standby-režim: bliká zeleno

Porucha na produkte: bliká červeno

Nízky stav akumulátorovej

batérie: svieti oranžovo

Režim vysávania: svieti zeleno

Poznámka: V oblasti nabíjacej stanice [9] sa 15 cm nad zemou nesmú nachádzať žiadne zrkadlá alebo iné silno reflektujúce predmety. V prípade potreby ich prikryte.

⚠ POZOR! Zabráňte tomu, aby bola nabíjacia stanica [9] vystavená priamemu slnečnému žiareniu.

⚠ POZOR! Čo možno najmenej meňte pozíciu nabíjacej stanice [9].

● Pripevnenie bočných kief

Poznámka: Pri upevňovaní bočných kief [30] dbajte na to, aby označenia „L“ a „R“ dole na vysávači zodpovedali označeniam na bočných kefách [30].

- Namontujte bočné kiefy [30] tak, že uvoľníte skrutky pomocou krížového šrobováka proti smeru hodinových ručičiek.
- Nasadte bočné kiefy [30] do príslušných otvorov a pevne zatiahnite skrutky v smere hodinových ručičiek.
- Uistite sa, že sú bočné kiefy [30] dobre upevnené.

● Vkladanie batérií (diaľkové ovládanie) (obr. D)

- Odstráňte kryt priečinka pre batérie [48] na zadnej strane diaľkového ovládania [16] vysunutím do dola v smere šípky.

Vložte dve batérie typu AAA (nie sú súčasťou dodávky) do priečinka pre batérie [47] resp. vymeňte staré batérie za nové. Používajte len batérie uvedeného typu (pozri „Technické údaje“). Dodržte pritom správnu polaritu. Tá je znázornená v priečinku pre batérie [47].

- Zatvorte kryt priečinka pre batérie [47] tak, že kryt priečinka pre batérie opäť nasadíte proti smeru šípky.
- Displej [36] sa rozsvieti a zobrazenie denného času [45] a zobrazenie časového plánu [46] sa objaví na displeji [36].

Poznámka: Odstráňte batérie z diaľkového ovládania [16], ak ho dlhší čas nepoužívate.

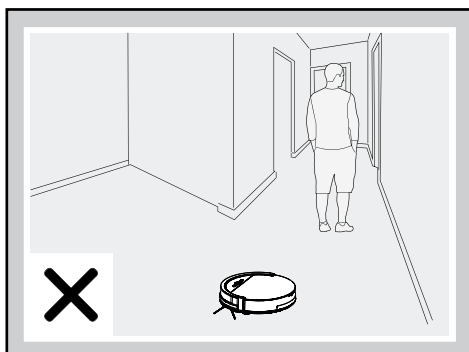
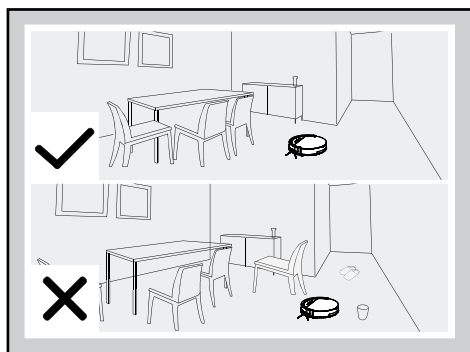
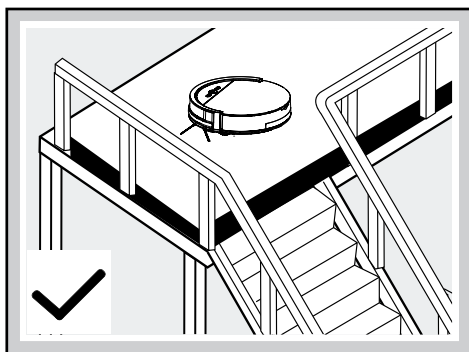
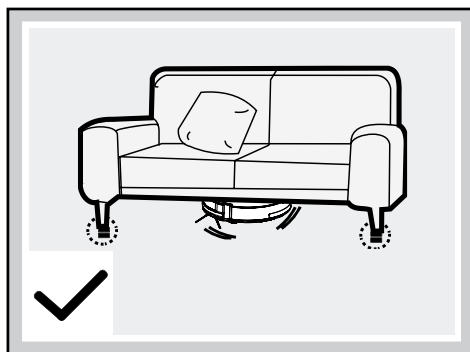
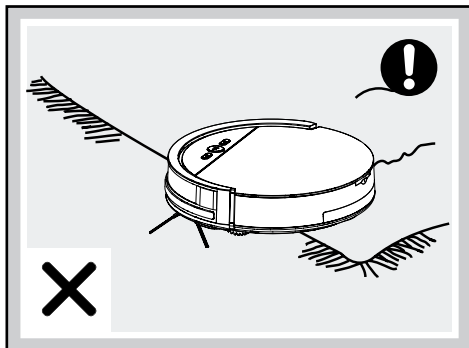
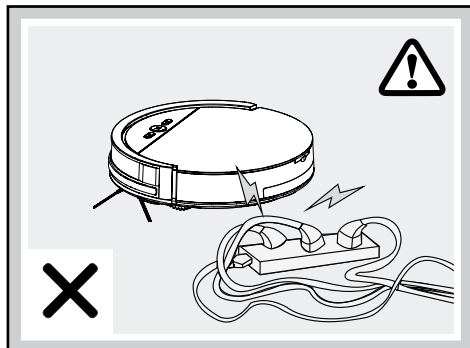
● Zapnutie / vypnutie výrobku

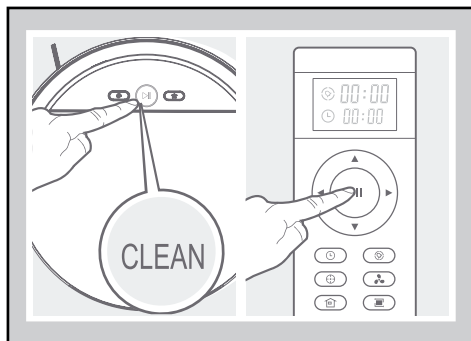
- Aktivujte prevádzkový spínač [5] na bočnej strane výrobku. „I“ znamená zapnutý, „O“ znamená vypnutý. Keď svieti tlačidlo „Štart / Pauza“ [2] zeleno, výrobok bol úspešne zapnutý.

Poznámka: Po skončení upratovania výrobok nevypínajte. Nechajte ho v nabíjacej stanici [9], aby bol pripravený na ďalšie upratovanie.

Poznámka: Po stlačení prevádzkového spínača [5] sa vymaže denný čas a termín vysávania.

● Obsluha





Vzhľadom na komplexnosť domáceho prostredia je možné, že výrobok pri čistení vynechá niektoré oblasti. Pre lepší výsledok čistenia odporúčame použiť vať výrobok každý deň.

- Pred používaním odstráňte prekážky, napríklad prúdové káble, hračky a iné predmety.
- Sklopte okraje koberec pod koberec. Nenechávajte závesy a obrusy visieť na podlahu.
- Pokúste sa náležite umiestniť nábytok.
- Otestujte výrobok v oblastiach so schodami. Tak zistíte, či dokáže rozoznať hranu strmej oblasti.
- Nepostavte sa do pracovnej oblasti robotického vysávača. Inak robotický vysávač nemôže vysávať tieto oblasti.
- Pri nábytku sa uistite, že je pod ním aspoň 8 cm voľného miesta, aby robotický vysávač mohol ľahko čistiť zospodu.
- V prípade viacpodlažných bytov pripevnite v horných oblastiach zábradlie, aby robotický vysávač nemohol spadnúť.

Čistenie

- Uistite sa, že prevádzkový spínač [5] je v polohe „I“.
- Stlačte tlačidlo „Štart/Pauza“ robotického vysávača [2] alebo diaľkového ovládania [38]. Tlačidlo „Štart/Pauza“ na robotickom vysávači [2] sa rozsvieti.
- Keď bliká tlačidlo „Štart/Pauza“ [2], začne robotický vysávač s automatickým procesom čistenia.

Poznámka: Po 15 sekundách bez povelu sa robotický vysávač prepne do režimu spánku.

Stlačením tlačidla „Štart/Pauza“ robotického vysávača [2] alebo diaľkového ovládania [38] zobudíte robotický vysávač z kludového režimu. Opäť stlačte tieto tlačidlá a robotický vysávač začne automaticky čistiť.

Prestávka

- Keď robotický vysávač pracuje, stlačte tlačidlo „Štart/Pauza“ na robotickom vysávači [2] alebo diaľkovom ovládaní [38], aby ste prerušili čistiaci režim.
- Počas prestávky robotického vysávača môžete riadiť jeho pohyby doľava / doprava / dopredu / dozadu pomocou smerových tlačidiel [37] na diaľkovom ovládaní.
- Stlačením smerových tlačidiel [37] obnoví robotický vysávač funkciu vysávania a režim spánku sa ukončí.
- Opakovane stlačte tlačidlo „Štart/Pauza“ na robotickom vysávači [2] alebo na diaľkovom ovládaní [38], aby ste ukončili spánkový režim. Následne stlačte tlačidlo so želaným režimom, aby opäť začal pracovať.
- Ak chcete robotický vysávač prepnúť zo standby-režimu do režimu pokoja, stlačte a podržte v standby-režime tlačidlo „Štart/Pauza“ robotického vysávača [2] na 3 sekundy. Robotický vysávač sa automaticky prepne do režimu pokoja, keď 15 sekúnd nedostane žiadny povel.

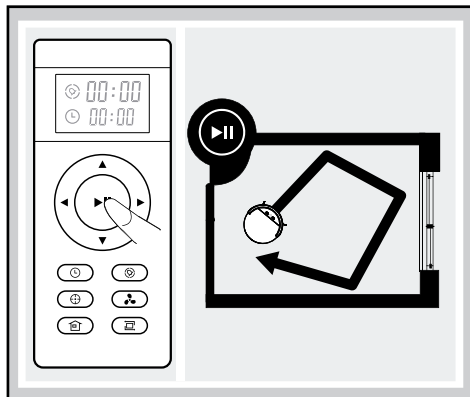
Poznámka: Keď výrobok po prestávke opäť začne pracovať, nanovo naplánuje oblasť a je možné, že znovu vyčistí už vyčistenú oblasť.

● Čistiace režimy

Pre dosiahnutie lepšieho čistiaceho účinku disponuje výrobok rôznymi čistiacimi režimami. Režimy môžete zvoliť stlačením tlačidla na ovládacom paneli alebo na diaľkovom ovládaní.

- Pre spustenie nasledujúceho režimu zabezpečte, aby sa výrobok nachádzal v „bdelom režime“. Keď sa nachádza v spánkovom režime, stlačte tlačidlo „Štart/Pauza“ na robotickom vysávači [2] alebo na diaľkovom ovládaní [38], aby ste ukončili spánkový režim.

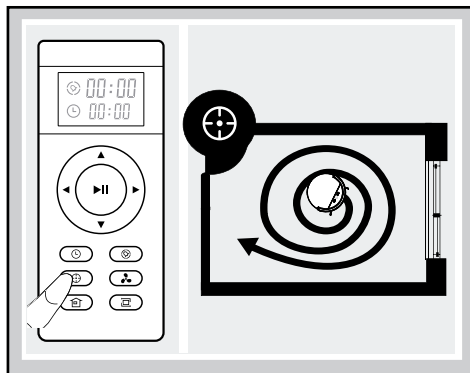
Automatické čistenie



Robotický vysávač automaticky čistí oblasť a závisle od situácie mení svoj smer pohybu.

- Pre spustenie automatického čistenia stlačte tlačidlo „Štart/Pauza“ na robotickom vysávači [2] alebo na diaľkovom ovládaní [38].

Bodový režim

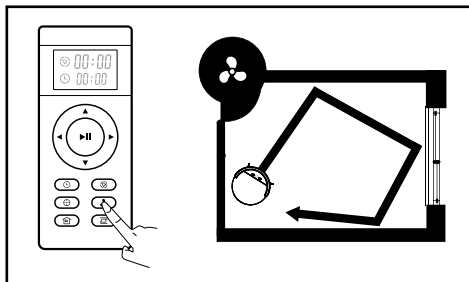


Tento režim je vhodný pre oblasť s vysokou koncentráciou nečistoty alebo prachu. V bodovom čistiacom režime sa výrobok koncentruje na jednu oblasť čistenia.

- Stlačte tlačidlo „Bodový režim“ na robotickom vysávači [1] alebo na diaľkovom ovládaní [43], aby ste spustili tento režim.

Poznámka: Bodový režim sa automaticky ukončí a robotický vysávač sa prepne do standby-režimu.

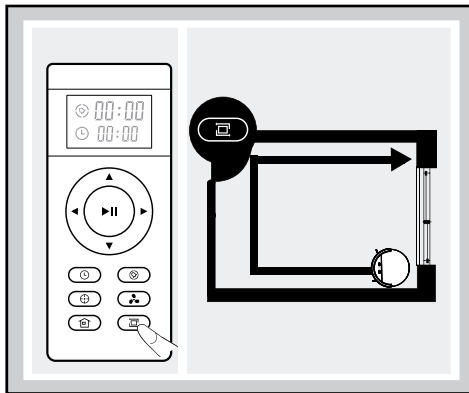
Režim MAX



Tento režim je vhodný pre silno znečistené alebo zaprášené podlahy.

- Počas procesu vysávania stlačte tlačidlo „Režim MAX“ na diaľkovom ovládaní [40]. Sací výkon je zvýšený za účelom hĺbkového čistenia.
- Znova stlačte tlačidlo „Režim MAX“ [40], aby ste sa vrátili do aktuálneho režimu s normálnym výkonom.

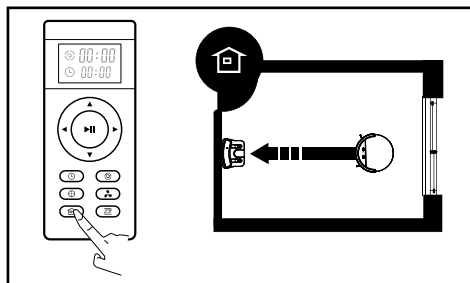
Rohový režim



Tento režim je vhodný na čistenie rohov a hrán miestnosti. V „rohovom režime“ chodí výrobok pozdĺž ohraničenia (napríklad stena). Proces sa automaticky ukončí, keď robotický vysávač nezachytí žiadne ďalšie steny resp. rohy.

- Stlačte tlačidlo „Rohový režim“ na diaľkovom ovládaní [41], aby ste spustili tento režim.
- Pre manuálne ukončenie tohto režimu stlačte tlačidlo „Štart/Pauza“ robotického vysávača [2] alebo diaľkového ovládania [38].

Režim návratu



Využite tento režim pre návrat výrobku k nabíjacej stanici [9].

Poznámka: Robotický vysávač sa automaticky vráti naspäť k nabíjacej stanici, keď je akumulátová batéria slabá.

- Stlačte tlačidlo „Režim návratu“ na robotickom vysávači [3] alebo na diaľkovom ovládaní [42], aby sa robotický vysávač vrátil k nabíjacej stanici [9].

● Používanie funkcie stierania

Poznámka: Pre dosiahnutie optimálneho výsledku sa odporúča najskôr povysávať a následne použiť funkciu stierania.

Poznámka: Počas procesu nabíjania vyberte nádrž na vodu [20] z robotického vysávača.

- Nasadíte držiak [14] na spodnej strane robotického vysávača. Umiestnite preto štyri kolíky držiaka [14] do príslušných otvorov. Oboma rukami zatlačte držiak [14], až kým počuteľne zapadne.
- Umiestnite mikrovláknovú handričku [13] na držiak [14]. Šesť upínacích pásov [35] zabezpečuje, že mikrovláknová handrička [13] sa nezošmykuje (pozri obr. C).
- Otvorte kryt [7] tak, že ho vyklopite nahor (pozri obr. B).
- Vyberte nádobu na prach [19] tak, že ju vytiahnete za rukoveť [25].
- Naplňte nádrž na vodu [20], použite na to otvor pre plnenie vody [24]. Dbajte pritom na označenie pre maximálne naplnenie (300 ml).
- Následne nasadíte nádrž na vodu [20] do robotického vysávača a zatvorte kryt [7].

- Stlačte tlačidlo „Štart/Pauza“ robotického vysávača [2] alebo diaľkového ovládania [38], aby ste spustili proces stierania.

Poznámka: Počas mokrého čistenia sa nevysáva.

- Znova stlačte tlačidlo „Štart/Pauza“ robotického vysávača [2] alebo diaľkového ovládania [38], aby ste ukončili proces stierania.
- Po ukončení otvorte kryt [7] tak, že ho vyklopite nahor.
- Vyberte nádobu na vodu [20] tak, že ju vytiahnete za rukoveť [23]. Prip. vyprázdňte zvyšnú vodu.
- Teraz opäť nasadte nádobu na prach [19] do robotického vysávača a zatvorte kryt [7].

Poznámka: Rôzne režimy vysávania možno použiť aj pre funkciu stierania.

● Vytvorenie termínov vysávania

Máte možnosť vytvoriť časový plán, aby robotický vysávač čistil automaticky.

Poznámka: Myslite na to, že všetky nastavené časy budú vymazané, keď je robotický vysávač vypnutý (Prevádzkový spínač [5] v pozícii „O“).




Poznámka: Po úspešnom nastavení denného času a časového plánu sa ozvú pípnutia. Ak to tak nie je, je nastavenie chybné.

Nastavenie denného času:



- Uistite sa, že je robotický vysávač zapnutý, a namierte naň diaľkové ovládanie.
- Stlačte tlačidlo [44] a pomocou smerových tlačidiel [37] nastavte denný čas.
- Znova stlačte tlačidlo [44], aby ste uložili nastavenie. Pre vymazanie nastaveného času zadajte čas „00:00“.







Nastavenie časového plánu:

Poznámka: Robotický vysávač spustí proces vysávania zakaždým v naplánovanom čase, pokiaľ nie je vypnutý.






- Uistite sa, že je robotický vysávač zapnutý, a namierte naň diaľkové ovládanie.
- Stlačte tlačidlo  [39] a pomocou smerových tlačidiel  [37] nastavte denný čas.
- Znova stlačte tlačidlo  [39], aby ste uložili nastavenie. Pre vymazanie nastaveného času zadajte čas „00:00“.

● Čistenie a skladovanie

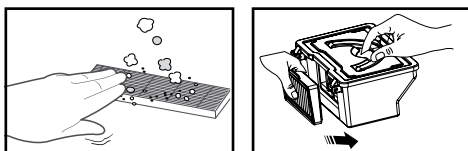
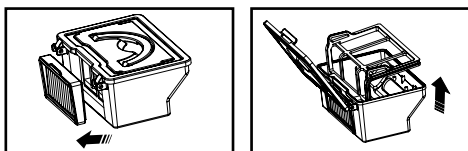
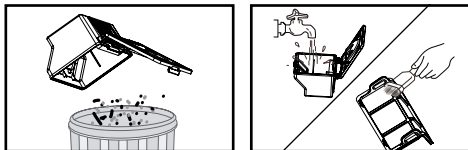
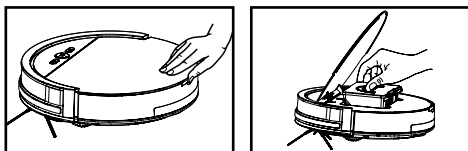
- Pred čistením výrobku nastavte prevádzkový spínač  [5] do pozície „O“.
- Pred čistením výrobku vytiahnite sieťový kábel  [11] zo zásuvky.
- Nikdy neumývajte výrobok priamo vodou.
- Nepretierajte výrobok handričkou ponorenou do vody.
- Ak výrobok dlhší čas nepoužívate, odpojte prívod prúdu.

Časť	Intervaly čistenia
Nádoba na prach  [19]	Závisle od používania
Primárny filter  [26], vysokovýkonný filter  [27]	Týždenne, 2 x týždenne pri silných nečistotách
Bočné kefy  [30]	Každé 4 týždne
Protipádové senzory  [31]	Každé 2 týždne
Predné koliesko  [34]	Každé 4 týždne



Čistenie nádoby na prach a filtra

- Vyčistíte nádobu na prach  [19] vyklopaním a následným opláchnutím vodou. Primárny filter  [26] môžete tiež vyklopať a vyčistiť vodou. Nádobu na prach  [19] a primárny filter  [26] nechajte prosím kompletne vyschnúť predtým, ako ich znova zabudujete do produktu. Vysokovýkonný filter  [27] prosím vyklopte a vyčistíte priloženou čistiacou kefou. Tento filter prosím nečistíte vodou.





- Za týmto účelom postupujte podľa nasledujúcich obrázkov.





Čistenie bočných kef

- Vyčistíte bočné kefy  [30] tak, že ich zbavíte vlasov a nečistoty.
- Defektné bočné kefy  [30] vymeňte. Postupujte pritom podľa popisu v kapitole „Prípravenie bočných kef“.

Čistenie hlavnej schránky

- Vyčistíte predné koliesko  [34], aby ste odstránili namotané vlasy. Príp. odstráňte predné koliesko  [34] tak, že ho vytiahnete.
- Vyčistíte protipádové senzory  [31], aby ostala zachovaná ich citlivosť.
- Vyčistíte ochranu pred kolíziou  [4a], aby ostala zachovaná jej citlivosť.

Čistenie nabíjacej stanice

- Vyčistíte nabíjacie kolíky  [10] na nabíjacej stanici  [9] a na spodnej strane robotického vysávača suchou handričkou.

Čistenie nádrže na vodu

- Po procese stierania vyberte nádrž na vodu [20] tak, že ju vyťahnete za rukoväť [23], a vylejte zvyšnú vodu.
- Odstráňte držiak [14] spolu s mikrovláknovou handričkou [13] zo spodnej strany robotického vysávača tak, že stiahnete držiak [14].
- Uvoľnite mikrovláknovú handričku [13] z držiaka [14] a nechajte ju vyschnúť.
- Nádrž na vodu [20] utrite suchou, mäkkou handričkou a nechajte ju vyschnúť.
- Držiak [14] krátko opláchnite pod tečúcou vodou.

Čistenie mikrovláknovej handričky

- Handričku perte v práčke pri 40 °C.
- Nepoužívajte aviváž.
- Nepoužívajte bielidlo.
- Nesušte v bubnovej sušičke.
- Nežehlite.
- Nečistite chemicky.

● Odstraňovanie porúch / riešenie problémov

Robotický vysávač krátkym pípnutím oznamuje často sa vyskytujúce poruchy:

Č.	Zvuk	Príčina	Riešenie
01	•	Kolieska [32] alebo bočné kefy [30] nefungujú.	Skontrolujte kolieska [32] alebo bočné kefy [30].
02	••	Protipádové senzory [31] a nárazník [4] nefungujú.	Vyčistite protipádové senzory [31] a zatrašte nárazníkom [4], aby ste odstránili prípadné cudzie telesá.
03	•••	Robotický vysávač sa neposúva ďalej.	Preneste robotický vysávač na iné miesto a naštartujte ho znova.

Poznámka: Ak žiadne z vyššie uvedených riešení nepomôže, urobte nasledujúce opatrenia:

- Resetujte robotický vysávač jeho vypnutím a opätovným zapnutím pomocou prevádzkového spínača [5].

- Ak robotický vysávač nefunguje ani po resetovaní, obráťte sa na servisné stredisko.

Porucha	Možná príčina	Riešenie
Robotický vysávač opakovane naráža na prekážky.	Nárazník [4] je zatlačený a nemôže pružiť späť.	Poklopte 10-20-krát na nárazník [4], aby ste odstránili všetky nečistoty spod nárazníka [4], alebo uvoľnite nárazník [4].
Prevádzková doba robotického vysávača je príliš krátka.	Akumulátorová batéria nie je úplne nabitá.	Znovu nabite robotický vysávač.
Tlačidlo „Štart / Pauza“ [2] sa počas nabíjania nezsvieti.	- Sieťový kábel [11] so sieťovým adaptérom nie je správne pripojený. - Cudzí predmet ako napr. zvierací chlup blokuje nabíjací kolík [10] na nabíjacej stanici [9].	- Skontrolujte, či sa sieťový adaptér hodí k tomuto robotickému vysávaču. - Vyčistite nabíjací kolík [10] na nabíjacej stanici [9].
Sacia funkcia robotického vysávača slabne.	Vysokovýkonný filter [27] je znečistený alebo vlhký.	Vyčistite vysokovýkonný filter [27] alebo ho vymeňte za nový.
Nádoba na prach [19] stráca smeti.	Nádoba na prach [19] je príliš plná.	Vyprázdnite nádobu na prach [19].
Robotický vysávač nevysáva automaticky v čase uvedenom v časovom pláne.	- Nastavenia časového plánu neboli uložené. - Nastavenia časového plánu boli pri resetovaní robotického vysávača alebo pri výmene batérií diaľkového ovládania vymazané. - Robotický vysávač je vypnutý. - Stav nabitia akumulátorovej batérie je nízky. - Robotický vysávač sa nemôže pohybovať.	- Znovu nastavte časový plán a uložte nastavenia (pozri „Vytvorenie termínov vysávania“). - Zapnite robotický vysávač a znovu nastavte časový plán (pozri „Vytvorenie termínov vysávania“). - Zapnite robotický vysávač. - Robotický vysávač nikdy nevypínajte a zaparkujte ho v nabíjacej stanici [9], aby bol vždy plne nabitý a pripravený. - Vypnite robotický vysávač. Skontrolujte a vyčistite ho a odstráňte všetky cudzie predmety (pozri „Čistenie a skladovanie“).

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s



nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie / akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Batérie / akumulátorové batérie a / alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérií / akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Batérie / akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrované batérie / akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

Iba pre vysávací robot

Zabudovanú akumulátorovú batériu nemožno pri likvidácii vybrať. Celý výrobok odovzdajte na zbernom mieste pre staré elektronické zariadenia.

● Záruka / Servis

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

naše produkty podliehajú prísnej kontrole kvality. Ak tento prístroj napriek tomu bezproblémovo nefunguje, veľmi nás to mrzí a prosíme Vás, aby ste sa obrátili na následne uvedenú zákaznícku službu. Sme Vám radi k dispozícii telefonicky prostredníctvom uvedenej servisnej hotline. Pre uplatnenie garančných nárokov platí - bez toho, aby tým boli obmedzené Vaše zákonné práva.

Nasledovné:

1. Garančné nároky môžu byť uplatnené v rámci časového obdobia max. 3 roky, začínajúc

dátumom kúpy produktu. Naše garančné plnenie je obmedzené na odstránenie materiálnych a produkčných chýb resp. výmenu produktu.

Naše garančné plnenie je pre Vás bezplatné.

2. Garančné nároky musia byť podané vždy okamžite po zistení nedostatku.
3. Uplatnenie garančných nárokov je po uplynutí záručnej doby vylúčené.
4. Uschovajte si prosím pokladničný doklad ako dôkaz o kúpe.

Žiadne poskytnutie záruky pri:

- zneužívajúcom alebo neodbornom zaobchádzaní
 - nedodržovaní bezpečnostných opatrení platných pre prístroj
 - použití násillia
 - zásahoch, ktoré neboli uskutočnené servisnou adresou, ktorú sme autorizovali
 - škodách, ktoré vznikli pri odoslaní prístroja v balení nepostačujúcom pre transport (obal tohto produktu nie je možné jednotlivito zaslať)
 - škodách vzniknutých vlastným pričinením napr. úderom, nárazom, pádom
 - nerešpektovaní návodu na obsluhu
 - bežnom opotrebovaní
 - svojvoľných pokusoch o opravu
- Návod na obsluhu si môžete vyžiadať v našom zákazníkcom servise v PDF-formáte.

Servis vo SK

Tel.: 00800-83300000

E-mail: support.lidl@ksr-group.com

IAN 424811_2301

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 424811_2301) ako dôkaz o kúpe.

Zastíhnutel'nosť hotline:

pondelok až piatok 09:00 až 18:00 (SEČ)















● Konformitné vyhlásenie

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Túto skutočnosť potvrdzuje CE-označenie. Príslušné vyhlásenia sú uložené u výrobcu.



CE

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 24
Einleitung	Seite 24
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 24
Hinweise zu Warenzeichen.....	Seite 25
Teilebeschreibung.....	Seite 25
Lieferumfang.....	Seite 25
Technische Daten.....	Seite 25
Sicherheitshinweise	Seite 27
Sicherheitshinweise für Batterien/ Akkus.....	Seite 29
Inbetriebnahme	Seite 31
Produkt aufladen.....	Seite 31
Seitenbürsten anbringen.....	Seite 31
Batterien einlegen (Fernbedienung).....	Seite 31
Produkt ein-/ ausschalten.....	Seite 31
Bedienung	Seite 32
Reinigungs-Modi.....	Seite 33
Wischfunktion verwenden.....	Seite 35
Saugtermine erstellen.....	Seite 35
Reinigung und Lagerung	Seite 36
Fehlerbehebung / Problemlösung	Seite 37
Entsorgung	Seite 38
Garantie / Service	Seite 39
Konformitätserklärung	Seite 40

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		SMPS (Switch mode power supply unit) (Schallnetzteil)
	Anweisungen lesen!		Polarität des Netzanschlusses
	Das Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		EU-konform
	Gleichstrom /-spannung		Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!
	Wechselstrom /-spannung		36 Monate Garantie
	Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt.		TÜV SÜD /-GS zertifiziert
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

Saugroboter mit Wischfunktion SSWR B1

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist zum Aufsaugen von losem, trockenem Schmutz wie zum Beispiel Staub, Fusseln oder Krümeln auf glatten Bodenbelägen und kurzflorigen Teppichen geeignet. Darüber hinaus verfügt das Produkt über eine Wischfunktion, die nur für glatte Bodenbeläge vorgesehen ist. Benutzen Sie das Produkt nur im Innenbereich. Das Produkt ist ausschließlich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den vorgesehenen Zweck. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und / oder Beschädigungen führen. Für Schäden, deren Ursachen in bestimmungswidrigen Anwendungen liegt, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

● Hinweise zu Warenzeichen

- Das Warenzeichen und der Markenname SilverCrest sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.
- Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

● Teilebeschreibung

Saugroboter

- 1 ☉-Taste „Spot-Modus“ (Bereichsreinigung)
- 2 ▶-Taste „Start-/Pause“-Taste
- 3 ↶-Taste „Rückkehr-Modus“ (zur Ladestation)
- 4 Stoßfänger
- 4a Kollisionsschutz
- 5 Betriebsschalter
- 6 Ladeanschluss
- 7 Abdeckung
- 8 Signalleuchte
- 9 Ladestation
- 10 Ladestifte
- 11 Netzkabel
- 12 Ersatz-Filter
- 13 Microfasertuch
- 14 Halterung (für Microfasertuch)
- 15 Ersatz-Seitenbürsten
- 16 Fernbedienung
- 17 Netzadapter
- 18 Reinigungsbürste
- 19 Staubbehälter
- 20 Wassertank
- 21 Wasseraustrittsöffnung
- 22 Belüftungsöffnung
- 23 Tragegriff (Wassertank)
- 24 Wassereinfüllöffnung
- 25 Tragegriff (Staubbehälter)
- 26 Primärfilter
- 27 Hochleistungsfilter
- 28 Hochleistungsfilterrahmen
- 29 Ladkontakte (für automatisches Aufladen)
- 30 Seitenbürste
- 31 Anti-Fall-Sensor
- 32 Seitliches Rad
- 33 Absaugöffnung
- 34 Vorderrad
- 35 Klettband

Fernbedienung

- 36 Display
- 37 ⬅➡-Richtungstasten (Saugroboter: vorwärts / rückwärts / links / rechts bzw. Stunden / Minuten erhöhen / verringern / Ziffernwechsel)
- 38 ▶-Taste „Start- / Pause“-Taste
- 39 ⌚-Taste „Zeitplaneinstellung“
- 40 ⚙-Taste „MAX-Modus“ (Saugkraft erhöhen)
- 41 ↶-Taste „Ecken-Modus“
- 42 ↶-Taste „Rückkehr-Modus“ (zur Ladestation)
- 43 ⌚-Taste „Spot-Modus“ (Bereichsreinigung)
- 44 ⌚-Taste „Uhrzeiteinstellung“
- 45 Anzeige Uhrzeit
- 46 Anzeige Zeitplan
- 47 Batteriefach
- 48 Batteriefachabdeckung

● Lieferumfang

Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts.

- 1 Saugroboter
- 1 Staubbehälter
- 1 Wassertank
- 1 Ladestation
- 1 Ersatz-Hochleistungsfilter
- 2 Extra-Seitenbürsten
- 1 Fernbedienung (Batterien nicht enthalten)
- 1 Netzadapter
- 1 Reinigungsbürste
- 1 Microfasertuch
- 1 Ersatz-Microfasertuch
- 1 Bedienungsanleitung


● Technische Daten

Saugroboter

- Modell: Silvercrest SSWR B1
Betriebsspannung: 14,4 V===
Nennleistung: 20 W
Akku: Li-Ionen-Akku (2400 mAh, 14,4 V)

Laufzeit:	max. 70 Minuten (abhängig von Modus und Bodenbe- schaffenheit)	Ladestation Nenn-Ausgangsspannung: 19 V=== Nenn-Ausgangsstrom: 0,6 A
Ladezeit:	ca. 4–6 Stunden	Fernbedienung Modell: SSWR B1 Batterie: 2 x 1,5 V=== AAA (nicht im Lieferumfang enthalten)
Saugleistung:	0,8 kPa / im MAX- Modus 1,2 kPa	
Volumen Wassertank:	350 ml max. Befüllung 300 ml	
Volumen Staubbehälter:	300 ml; Nutzvolumen 220 ml	
Maße:	ø 30 cm / Höhe: 7,5 cm	

Netzadapter

Information:	Wert	Einheit
Name des Herstellers	 Ten Pao Industrial Co., Ltd, Room 10-11, 6/F., Kwong Sang Hong Centre, 151-153 Hoi Bun Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong	
Modellkennung	S012DBV1900060	
Eingangsspannung	100–240	V~
Eingangswechselstromfrequenz	50/60	Hz
Ausgangsspannung	19	V===
Ausgangsstrom	0,6	A
Ausgangsleistung	11,4	W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	84,85	%
Effizienz bei geringer Last (10 %)	76,32	%
Leistungsaufnahme bei Null-Last	0,057	W

- Das Produkt darf nur mit dem mitgelieferten Netzadapter verwendet werden.
- Der Netzadapter muss vor der Reinigung oder Wartung des Produkts aus der Steckdose gezogen werden.
- Dieses Produkt enthält Batterien, die nur von Fachleuten ausgewechselt werden können.
- **⚠️ WARNUNG!** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur die abnehmbare Versorgungseinheit (Modell: S012DBV1900060), die mit diesem Produkt geliefert wird.
- Erschöpfte Batterien sind aus dem Produkt zu entfernen und sicher zu entsorgen.
- Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.





Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr. Halten Sie Kinder vom Produkt fern.
- **⚠️ WARNUNG! LEBENS-GEFAHR!** Batterien gehören nicht in Kinderhände. Lassen Sie Batterien nicht offen herumliegen. Es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Spannung der Stromzufuhr mit der auf der Ladestation  angegebenen übereinstimmt.
- Verwenden Sie nur die originale, vom Hersteller gelieferte, wieder aufladbare Batterie und Ladestation . Die Verwendung von nicht wieder aufladbaren Batterien ist nicht gestattet. Weitere Informationen zur Batterie finden Sie im Kapitel „Technische Daten“.
- Die Ladestation  darf nicht verwendet werden, wenn sie beschädigt ist.
- Behandeln Sie das Netzkabel  vorsichtig, um Schäden zu vermeiden. Verwenden Sie das Netzkabel  nicht, um das Produkt oder die Ladestation  zu bewegen oder zu ziehen. Lassen Sie das Produkt nicht über das Netzkabel  fahren und halten Sie es von Wärmequellen fern.
- Wenn das Netzkabel  beschädigt ist, muss es von qualifiziertem Wartungspersonal ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es aufgrund von

- Stürzen,
 - Beschädigungen,
 - eingedrungenem Wasser,
 - Verwendung im Freien
- nicht ordnungsgemäß arbeiten kann. Lassen Sie das Produkt vom Hersteller bzw. von seiner Kundendienstabteilung reparieren.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einem Zimmer, in dem sich Kinder aufhalten.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht in nasser oder feuchter Umgebung (Orten, an denen die Gefahr besteht, dass das Produkt mit Flüssigkeiten in Kontakt kommt oder in Wasser eintaucht).
 - Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht bei Temperaturen über +40 °C oder unter +10 °C.
 - Entfernen Sie Hindernisse vor der Verwendung, zum Beispiel Stromkabel, Spielzeug und andere Gegenstände.
 - Falten Sie Teppichkanten unter den Teppich. Lassen Sie Gardinen und Tischdecken nicht auf den Boden hängen.
 - Versuchen Sie, Möbel ordentlich aufzustellen.
 - Testen Sie das Produkt in Bereichen mit Treppen. So können Sie feststellen, ob das Produkt die Kante des Absturzbereichs erkennen kann.
- Stellen Sie sich nicht in den Arbeitsbereich des Saugroboters. Diese Bereiche kann der Saugroboter sonst nicht reinigen.
 - Lassen Sie Haare, Kleidung und Finger nicht in die Nähe der Öffnungen oder Betriebsteile des Produkts gelangen.
 - Lassen Sie das Produkt keine Materialien aufsaugen, die das Produkt verstopfen könnten, zum Beispiel Steine, Papierabfall etc.
 - Lassen Sie das Produkt keine entflammaren Materialien aufsaugen, zum Beispiel Benzin oder Toner von einem Drucker oder Fotokopierer.
 - Lassen Sie das Produkt keine brennenden Produkte aufsaugen, zum Beispiel Zigaretten, Streichhölzer, Asche und andere Gegenstände, die einen Brand auslösen können.
 - Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn die Ansaugöffnung blockiert ist. Beseitigen Sie Staub, Haare, Watte etc., damit die Luft in der Ansaugöffnung reibungslos strömt.
 - Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Staubbehälter 19

- und die Filter ,  ordnungsgemäß installiert sind.
- Überprüfen Sie die zu reinigende Fläche vor jeder Inbetriebnahme des Produkts und beachten Sie die dafür notwendigen Sicherheitshinweise und die Hinweise zur Raumvorbereitung.
 - Überprüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme die Ladestation, das Netzkabel bzw. den Netzadapter auf etwaige Schäden.
 - Überprüfen und reinigen Sie die Filter und den Staubbehälter regelmäßig, um die Lebensdauer Ihres Produkts zu verlängern.
 - Verwenden Sie das Produkt nie ohne Filter, um den Motor nicht zu beschädigen und so die Lebensdauer des Produkts zu verkürzen.
 - Schalten Sie das Produkt vor jedem Transport aus.
 - Laden Sie das Produkt mindestens einmal pro Monat vollständig auf, um eine Tiefentladung und somit eine Schädigung des Akkus zu verhindern.
 - Decken oder kleben Sie die Anti-Fall-Sensoren des Produkts nicht ab. Andernfalls kann das Produkt nicht mehr navigieren.
 - Reinigen Sie die Anti-Fall-Sensoren regelmäßig. Wenn die Bodensensoren verunreinigt sind, besteht

die Gefahr, dass das Produkt an Treppen oder Absätzen herunterfällt.

- Betreiben Sie das Produkt nur dann mit der Fernbedienung, wenn es in Sichtweite ist.
- Informieren Sie bei Betrieb gegebenenfalls andere Leute im Raum, damit niemand auf das Produkt tritt oder über es stolpert.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.



Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!



EXPLOSIONSGEFAHR!

- Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHAND- SCHUHE TRAGEN!

- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen

Sie nicht alte Batterien / Akkus mit neuen!

- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.

Nur für Saugroboter

- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Ausbau oder Austausch des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung

ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

● Inbetriebnahme

● Produkt aufladen

Laden Sie das Produkt bei der ersten Benutzung vollständig auf.

Die Ladezeit beträgt ca. 4 bis 6 Stunden.

- Stellen Sie die Ladestation **9** auf und schließen Sie das Netzkabel **11** an. Die Signalleuchte **8** leuchtet.
- Stellen Sie die Ladestation **9** flach gegen eine Wand.

Hinweis: Platzieren Sie 1 m von der linken/rechten Seite sowie 2 m von der Vorderseite keine Gegenstände.

- Schalten Sie vor dem Aufladen den Betriebschalter **5** am Produkt ein (Position „I“).
- Stellen Sie das Produkt auf die Ladestation **9** und richten Sie es an den Ladestiften **10** aus.
- Alternativ können Sie das Netzkabel **11** auch direkt mit dem Ladeanschluss **6** des Produkts verbinden.

Hinweis: Das Produkt korrigiert manchmal die Position in der Ladestation.

„Start-/Pause“-Taste **2**

Ladevorgang: blinkt orangefarben

Ladevorgang beendet: leuchtet nicht

Standby-Modus: blinkt grün

Störung am Produkt: blinkt rot

niedriger Akkustand: leuchtet orange

Saugmodus: leuchtet grün

Hinweis: Im Bereich der Ladestation **9** dürfen sich 15 cm über dem Boden keine Spiegel oder andere stark reflektierenden Gegenstände befinden. Decken Sie diese bei Bedarf ab.

⚠ VORSICHT! Vermeiden Sie, dass die Ladestation **9** direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.

⚠ VORSICHT! Verändern Sie die Position der Ladestation **9** möglichst selten.

● Seitenbürsten anbringen

Hinweis: Achten Sie bei der Befestigung der Seitenbürsten **30** darauf, dass die Markierungen „L“ und „R“ am Boden des Saugroboters und an den Seitenbürsten **30** übereinstimmen.

- Montieren Sie die Seitenbürsten **30**, indem Sie die Schrauben mittels eines Kreuzschraubendrehers gegen den Uhrzeigersinn lösen.
- Setzen Sie die Seitenbürsten **30** in die dafür vorgesehene Aussparung ein und ziehen Sie die Schrauben im Uhrzeigersinn fest an.
- Stellen Sie sicher, dass die Seitenbürsten **30** gut befestigt sind.

● Batterien einlegen (Fernbedienung) (Abb. D)

- Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung **48** auf der Rückseite der Fernbedienung **16**, indem Sie diese in Pfeilrichtung nach unten schieben.

Legen Sie zwei Batterien vom Typ AAA (nicht im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach **47** ein bzw. ersetzen Sie die gebrauchten Batterien durch neue. Verwenden Sie ausschließlich Batterien des angegebenen Typs (siehe „Technische Daten“). Achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Diese wird im Batteriefach **47** angezeigt.

- Schließen Sie das Batteriefach **47**, indem Sie die Batteriefachabdeckung entgegen der Pfeilrichtung wieder einsetzen.
- Das Display **36** leuchtet auf und die Anzeige Uhrzeit **45** und die Anzeige Zeitplan **46** erscheinen im Display **36**.

Hinweis: Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung **16**, wenn Sie diese längere Zeit nicht verwenden.

● Produkt ein-/ausschalten

- Betätigen Sie den Betriebsschalter **5** an der Seite des Produkts. „I“ bedeutet eingeschaltet, „O“ bedeutet ausgeschaltet. Wenn die „Start-/

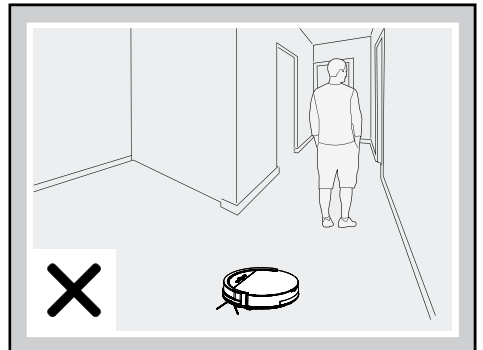
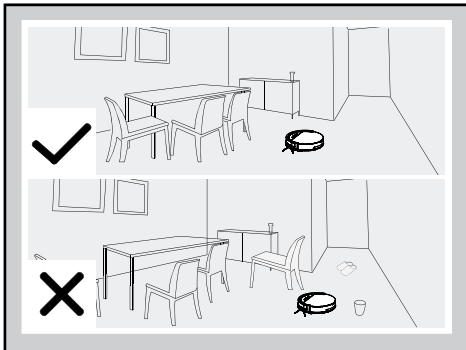
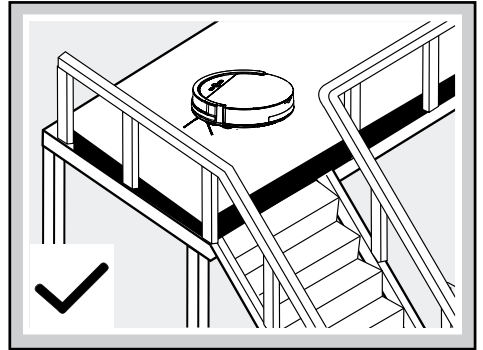
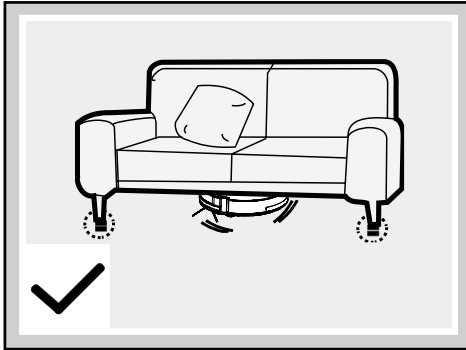
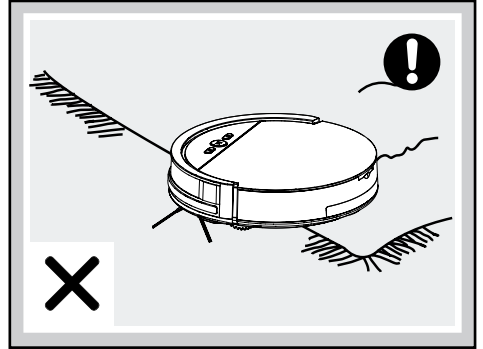
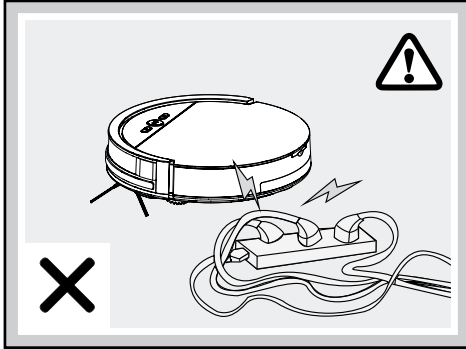
Pause“-Taste **2** grün leuchtet, wurde das Produkt erfolgreich eingeschaltet.

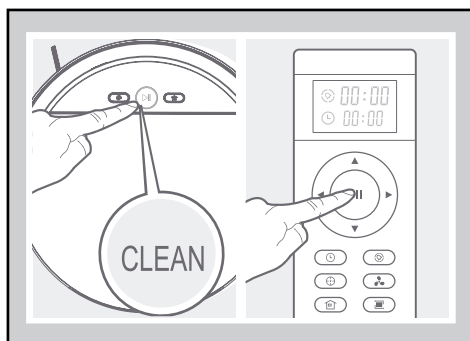
Hinweis: Schalten Sie das Produkt nach dem Beenden der Reinigung nicht aus. Lassen Sie es

in der Ladestation **9**, damit es für die nächste Reinigung bereit ist.

Hinweis: Nach Betätigen des Betriebsschalters **5** werden Uhrzeit und Saugtermine gelöscht.

● **Bedienung**





Aufgrund der Komplexität der häuslichen Umgebung lässt das Produkt beim Reinigen möglicherweise einige Bereiche aus. Für ein besseres Reinigungsergebnis empfehlen wir, das Produkt täglich zu verwenden.

- Entfernen Sie Hindernisse vor der Verwendung, zum Beispiel Stromkabel, Spielzeug und andere Gegenstände.
- Falten Sie Teppichkanten unter den Teppich. Lassen Sie Gardinen und Tischdecken nicht auf den Boden hängen.
- Versuchen Sie, Möbel ordentlich aufzustellen.
- Testen Sie das Produkt in Bereichen mit Treppen. So können Sie feststellen, ob es die Kante des Absturzbereichs erkennen kann.
- Stellen Sie sich nicht in den Arbeitsbereich des Saugroboters. Diese Bereiche kann der Saugroboter sonst nicht reinigen.
- Sorgen Sie bei Möbelstücken für einen Freiraum von mindestens 8 cm in der Höhe, damit der Saugroboter problemlos darunter reinigen kann.
- Bringen Sie bei mehrgeschossigen Wohnungen in den oberen Bereichen Geländer an, damit der Saugroboter nicht abstürzen kann.

Reinigen

- Vergewissern Sie sich, dass der Betriebsschalter **[5]** auf „I“ steht.
- Drücken Sie auf die „Start-/Pause“-Taste des Saugroboters **[2]** oder der Fernbedienung **[38]**. Die „Start-/Pause“-Taste am Saugroboter **[2]** leuchtet auf.
- Wenn die „Start-/Pause“-Taste **[2]** blinkt, beginnt der Saugroboter mit dem automatischen Reinigungsvorgang.

Hinweis: Nach 15 Sekunden ohne Befehl versetzt sich der Saugroboter in den Schlafmodus. Durch drücken der „Start-/Pause“-Taste des Saugroboters **[2]** oder der Fernbedienung **[38]** wecken Sie den Saugroboter aus dem Ruhestand. Drücken Sie diese Tasten erneut und der Saugroboter startet automatisch die Reinigung.

Pausieren

- Drücken Sie, wenn der Saugroboter arbeitet, die „Start-/Pause“-Taste am Saugroboter **[2]** oder auf der Fernbedienung **[38]**, um den Reinigungs-Modus zu unterbrechen.
- Während der Saugroboter pausiert, können Sie mit den Richtungstasten **[37]** auf der Fernbedienung seine Bewegungen nach links / rechts / vorne / hinten steuern.
- Durch Drücken der Richtungstasten **[37]** nimmt der Saugroboter die Saugfunktion wieder auf und der Schlaf-Modus wird beendet.
- Drücken Sie zum erneuten Starten die „Start-/Pause“-Taste am Saugroboter **[2]** oder auf der Fernbedienung **[38]**, um den Schlaf-Modus zu beenden. Drücken Sie anschließend die Taste mit dem von Ihnen gewünschten Modus, damit er die Arbeit wiederaufnimmt.
- Um den Saugroboter aus dem Standby-Modus in den Ruhemodus zu versetzen, halten Sie im Standby-Modus die „Start-/Pause“-Taste des Saugroboters **[2]** 3 Sekunden lang gedrückt. Der Saugroboter versetzt sich automatisch in den Ruhemodus, wenn er 15 Sekunden lang keinen Befehl erhält.

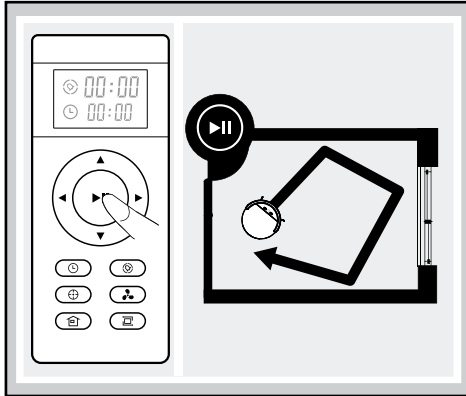
Hinweis: Wenn das Produkt die Arbeit nach einer Pause wiederaufnimmt, plant es den Bereich neu und reinigt möglicherweise den bereits gereinigten Bereich erneut.

● Reinigungs-Modi

Um eine bessere Reinigungswirkung zu erzielen, verfügt das Produkt über verschiedene Reinigungs-Modi. Sie können die Modi durch Tastendruck auf dem Bedienfeld oder der Fernbedienung wählen.

- Stellen Sie zum Starten der nachstehenden Modi sicher, dass sich das Produkt im „Wachstatus“ befindet. Wenn es sich im Schlaf-Modus befindet, drücken Sie auf die „Start-/Pause“-Taste am Saugroboter **2** oder auf der Fernbedienung **38**, um den Schlaf-Modus zu beenden.

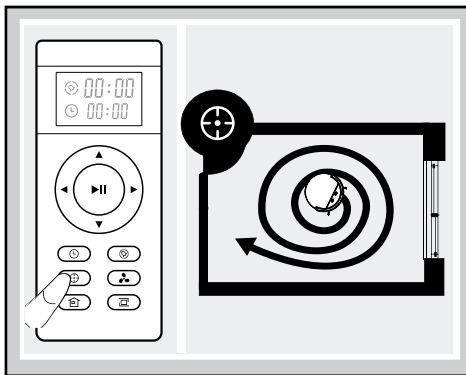
Automatische Reinigung



Der Saugroboter reinigt einen Raum automatisch und ändert seine Bewegungsrichtung entsprechend der Situation.

- Drücken Sie auf die „Start-/Pause“-Taste am Saugroboter **2** oder auf der Fernbedienung **38**, um die automatische Reinigung zu starten.

Spot-Modus



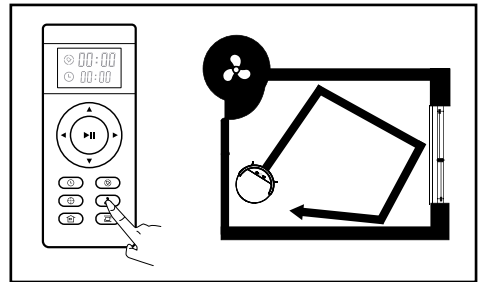
Dieser Modus ist für einen Bereich mit hoher Schmutz- oder Staubkonzentration geeignet. Im Spot-Reinigungs-

Modus konzentriert sich das Produkt auf einen zu säubernden Bereich.

- Drücken Sie auf die Taste „Spot-Modus“ am Saugroboter **1** oder auf der Fernbedienung **43**, um diesen Modus zu starten.

Hinweis: Der Spot-Modus wird automatisch beendet und der Saugroboter versetzt sich in den Standby-Modus.

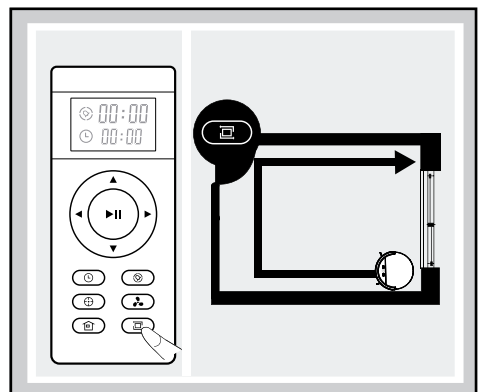
MAX-Modus



Dieser Modus eignet sich für einen stark verschmutzten oder staubigen Boden.

- Drücken Sie während des Saugvorgangs auf die Taste „MAX-Modus“ auf der Fernbedienung **40**. Die Saugkraft wird zwecks Tiefenreinigung erhöht.
- Drücken Sie erneut die Taste „MAX-Modus“ **40**, um in den aktuellen Modus mit Normalleistung zu wechseln.

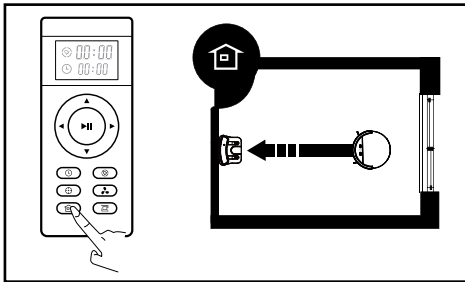
Ecken-Modus



Dieser Modus ist für das Reinigen der Ecken und Kanten eines Raums geeignet. Im „Ecken-Modus“ läuft das Produkt eine Begrenzung (zum Beispiel Wand) entlang. Der Modus wird automatisch beendet, wenn der Saugroboter keine Wände bzw. Ecken mehr erkennen kann.

- Drücken Sie auf die Taste „Ecken-Modus“ auf der Fernbedienung [41], um diesen Modus zu starten.
- Um diesen Modus manuell zu beenden, drücken Sie die „Start-/Pause“-Taste des Saugroboters [2] oder der Fernbedienung [38].

Rückkehr-Modus



Nutzen Sie diesen Modus, damit das Produkt zur Ladestation [9] zurückkehrt.

Hinweis: Der Saugroboter kehrt automatisch zur Ladestation zurück, wenn der Akku schwach ist.

- Drücken Sie auf die Taste „Rückkehr-Modus“ am Saugroboter [3] oder auf der Fernbedienung [42], damit der Saugroboter zur Ladestation [9] zurückkehrt.

● Wischfunktion verwenden

Hinweis: Um ein optimales Ergebnis zu erzielen, empfiehlt es sich, zunächst zu saugen und anschließend die Wischfunktion zu verwenden.

Hinweis: Nehmen Sie während eines Ladevorgangs den Wassertank [20] aus dem Saugroboter.

- Setzen Sie die Halterung [14] auf der Unterseite des Saugroboters auf. Platzieren Sie dafür die vier Stifte der Halterung [14] in den dafür vorgesehenen Öffnungen. Drücken Sie die Halterung [14] mit beiden Händen bis diese hörbar einrastet.

- Platzieren Sie das Microfasertuch [13] auf der Halterung [14]. Die sechs Klettbänder [35] sorgen dafür, dass das Microfasertuch [13] nicht verrutscht (siehe Abb. C).
- Öffnen Sie die Abdeckung [7], indem Sie diese hoch klappen (siehe Abb. B).
- Entnehmen Sie den Staubbehälter [19], indem Sie diesen am Tragegriff [25] herausziehen.
- Befüllen Sie den Wassertank [20], nutzen Sie dafür die Wassereinfüllöffnung [24]. Beachten Sie dabei die Markierungen zur maximalen Befüllung (300 ml).
- Setzen Sie anschließend den Wassertank [20] in den Saugroboter ein und schließen Sie die Abdeckung [7].
- Drücken Sie auf die „Start-/Pause“-Taste des Saugroboters [2] oder der Fernbedienung [38], um den Wischvorgang zu starten.

Hinweis: Während der feuchten Reinigung wird nicht gesaugt.

- Drücken Sie erneut auf die „Start-/Pause“-Taste des Saugroboters [2] oder der Fernbedienung [38], um den Wischvorgang zu beenden.
- Öffnen Sie nach Beendigung die Abdeckung [7], indem Sie diese hochklappen.
- Entnehmen Sie den Wassertank [20], indem Sie diesen am Tragegriff [23] herausziehen. Leeren Sie das ggf. verbliebene Wasser aus.
- Setzen Sie nun den Staubbehälter [19] wieder in den Saugroboter ein und schließen Sie die Abdeckung [7].

Hinweis: die verschiedenen Saugmodi können auch für die Wischfunktion verwendet werden.

● Saugtermine erstellen

Sie haben die Möglichkeit, einen Zeitplan zu erstellen, damit der Saugroboter automatisch reinigt.

Hinweis: Beachten Sie, dass alle voreingestellten Zeiten gelöscht werden, wenn der Saugroboter ausgeschaltet ist (Betriebschalter [5] in Position „O“).

Hinweis: Es ertönen Pieptöne, wenn Uhrzeit und Zeitplan erfolgreich eingestellt wurden. Ist dies nicht der Fall, ist die Einstellung fehlerhaft.

Uhrzeit einstellen:

- Vergewissern Sie sich, dass der Saugroboter eingeschaltet ist und richten Sie die Fernbedienung auf diesen.
- Drücken Sie die \odot -Taste **[44]** und stellen Sie mittels der \blacktriangleleft -Richtungstasten **[37]** die Uhrzeit ein.
- Drücken Sie die \odot -Taste **[44]** erneut, um die Einstellung zu speichern. Um die eingestellte Uhrzeit zu löschen, geben Sie die Uhrzeit „00:00“ ein.

Zeitplan einstellen:

Hinweis: Der Saugroboter startet den Saugvorgang jedes Mal zur geplanten Uhrzeit, sofern er nicht ausgeschaltet ist.

- Vergewissern Sie sich, dass der Saugroboter eingeschaltet ist und richten Sie die Fernbedienung auf diesen.
- Drücken Sie die \blacktriangleright -Taste **[39]** und stellen Sie mittels der \blacktriangleleft -Richtungstasten **[37]** die Uhrzeit ein.
- Drücken Sie die \blacktriangleright -Taste **[39]** erneut, um die Einstellung zu speichern. Um die eingestellte Uhrzeit zu löschen, geben Sie die Uhrzeit „00:00“ ein.

● Reinigung und Lagerung

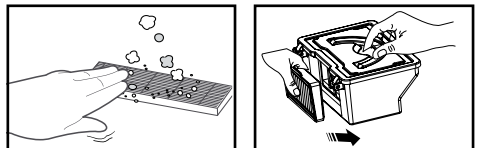
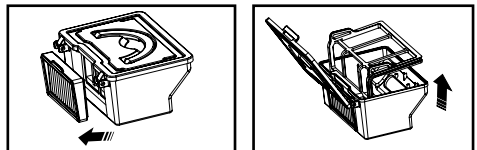
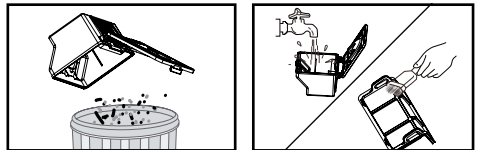
- Stellen Sie den Betriebsschalter **[5]** auf die Position „O“, bevor Sie das Produkt reinigen.
- Ziehen Sie das Netzkabel **[11]** aus der Steckdose, bevor Sie das Produkt reinigen.
- Spülen Sie das Produkt nicht direkt mit Wasser ab.
- Wischen Sie das Produkt nicht mit einem wassergetränkten Tuch ab.
- Trennen Sie die Stromversorgung, wenn das Produkt über längere Zeit nicht verwendet wird.

Teil	Reinigungsintervalle
Staubbehälter [19]	Abhängig von Verwendung
Primärfilter [26] , Hochleistungsfilter [27]	Wöchentlich, 2 x wöchentlich bei starker Verschmutzung
Seitenbürsten [30]	Alle 4 Wochen

Anti-Fall-Sensoren [31]	Alle 2 Wochen
Vorderrad [34]	Alle 4 Wochen

Staubbehälter und Filter reinigen

- Reinigen Sie den Staubbehälter **[19]** durch Ausklopfen und anschließend durch Ausspülen mit Wasser. Den Primärfilter **[26]** können Sie ebenfalls ausklopfen und mit Wasser reinigen. Bitte den Staubbehälter **[19]** und den Primärfilter **[26]** vollständig trocknen, bevor diese wieder im Produkt verbaut werden. Den Hochleistungsfilter **[27]** bitte ausklopfen und mit der beiliegenden Reinigungsbürste säubern. Bitte diesen Filter nicht mit Wasser reinigen.
- Gehen Sie dazu vor wie in den folgenden Abbildungen dargestellt.



Seitenbürsten reinigen

- Reinigen Sie die Seitenbürsten **[30]**, indem Sie diese von Haar und Schmutz befreien.

- Ersetzen Sie defekte Seitenbürsten **30**. Gehen Sie dazu vor wie im Kapitel „Seitenbürsten anbringen“ beschrieben.

Hauptgehäuse reinigen

- Reinigen Sie das Vorderrad **34**, um verwickelte Haare zu entfernen. Entfernen Sie ggf. das Vorderrad **34**, indem Sie es herausziehen.
- Reinigen Sie die Anti-Fall-Sensoren **31**, um deren Empfindlichkeit zu erhalten.
- Reinigen Sie den Kollisionsschutz **4a**, um dessen Empfindlichkeit zu erhalten.

Ladestation reinigen

- Reinigen Sie die Ladestifte **10** an der Ladestation **9** und an der Unterseite des Saugroboters mit einem trockenen Tuch.

Wassertank reinigen

- Entnehmen Sie nach dem Wischvorgang den Wassertank **20**, indem Sie diesen am Tragegriff

23 herausziehen, und leeren Sie das ggf. verbliebene Wasser aus.

- Entfernen Sie die Halterung **14** samt Microfasertuch **13** von der Unterseite des Saugroboters, indem Sie die Halterung **14** abziehen.
- Lösen Sie das Microfasertuch **13** von der Halterung **14** und lassen Sie dieses trocknen.
- Wischen Sie den Wassertank **20** mit einem trockenen, weichen Tuch ab und lassen Sie ihn trocknen.
- Spülen Sie die Halterung **14** unter fließendem Wasser ab.

Microfasertuch reinigen

- Waschen Sie das Tuch in der Waschmaschine bei 40 °C.
 - Bitte keinen Weichspüler verwenden.
 - Bitte kein Bleichmittel verwenden.
 - Bitte nicht im Trommelrockner trocknen.
 - Bitte nicht bügeln.
 - Bitte nicht chemisch reinigen.

● Fehlerbehebung / Problemlösung

Der Saugroboter kündigt häufig auftretende Störungen mit einem kurzen Piepton an:

Nr.	Ton	Ursache	Lösung
01	•	Die Räder 32 oder Seitenbürsten 30 funktionieren nicht.	Überprüfen Sie die Räder 32 oder Seitenbürsten 30 .
02	••	Die Anti-Fall-Sensoren 31 und der Stoßfänger 4 funktionieren nicht.	Reinigen Sie die Anti-Fall-Sensoren 31 und rütteln Sie am Stoßfänger 4 , um etwaige Fremdkörper zu entfernen.
03	•••	Der Saugroboter fährt nicht mehr weiter.	Tragen Sie den Saugroboter an eine andere Stelle und starten Sie ihn neu.

Hinweis: Falls keine der genannten Lösungen weiterhilft, ergreifen Sie folgende Maßnahmen:

- Setzen Sie den Saugroboter zurück, indem Sie ihn mittels Betriebsschalter **5** aus- und wieder einschalten.

- Falls der Saugroboter auch nach dem Zurücksetzen nicht funktioniert, setzen Sie sich mit der Servicestelle in Verbindung.

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
Der Saugroboter fährt wiederholt gegen Hindernisse.	Der Stoßfänger [4] ist eingedrückt und kann nicht zurückfedern.	Klopfen Sie 10–20 Mal gegen den Stoßfänger [4], um etwaigen Schmutz unter dem Stoßfänger [4] zu befreien, oder lösen Sie den Stoßfänger [4].
Die Laufzeit des Saugroboters ist zu kurz.	Der Akku ist nicht vollständig geladen.	Laden Sie den Saugroboter erneut auf.
Die „Start-/Pause“-Taste [2] leuchtet während des Ladens nicht auf.	<ul style="list-style-type: none"> - Das Netzkabel [11] mit Netzadapter ist nicht ordnungsgemäß angeschlossen. - Ein Fremdkörper, wie z. B. ein Tierhaar, blockiert den Ladestift [10] an der Ladestation [9]. 	<ul style="list-style-type: none"> - Prüfen Sie, ob der Netzadapter zu diesem Saugroboter passt. - Reinigen Sie den Ladestift [10] an der Ladestation [9].
Die Saugfunktion des Saugroboters lässt nach.	Der Hochleistungsfilter [27] ist verschmutzt oder feucht.	Reinigen Sie den Hochleistungsfilter [27] oder ersetzen Sie ihn durch einen neuen.
Der Staubbehälter [19] verliert Dreck.	Der Staubbehälter [19] ist zu voll.	Leeren Sie den Staubbehälter [19].
Der Saugroboter saugt nicht automatisch zur im Zeitplan festgelegten Zeit.	<ul style="list-style-type: none"> - Die Zeitplaneinstellungen wurden nicht gespeichert. - Die Zeitplaneinstellungen wurden beim Zurücksetzen des Saugroboters oder beim Wechsel der Batterien der Fernbedienung gelöscht. - Der Saugroboter ist ausgeschaltet. - Der Ladestand des Akkus ist niedrig. - Der Saugroboter kann sich nicht bewegen. 	<ul style="list-style-type: none"> - Stellen Sie den Zeitplan erneut ein und speichern Sie die Einstellungen (siehe „Saugtermine erstellen“). - Schalten Sie den Saugroboter ein und stellen Sie den Zeitplan neu ein (siehe „Saugtermine erstellen“). - Schalten Sie den Saugroboter ein. - Schalten Sie den Saugroboter nie aus und parken Sie ihn in der Ladestation [9], damit er immer voll geladen und bereit ist. - Schalten Sie den Saugroboter aus. Überprüfen und reinigen Sie ihn und entfernen Sie etwaige Fremdkörper (siehe „Reinigung und Lagerung“).

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe /

20–22: Papier und Pappe / 80–98:
Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den

Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Nur für Saugroboter

Der eingebaute Akku kann zur Entsorgung nicht ausgebaut werden. Geben Sie das Produkt vollständig an einer Sammelstelle für alte Elektronik ab.

● Garantie / Service

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät trotzdem nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren nachfolgend aufgeführten Kundendienst zu wenden. Gerne stehen wir Ihnen telefonisch über die genannte Service-Hotline zur Verfügung. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt - ohne, dass dadurch Ihre gesetzlichen Rechte eingeschränkt werden.

Folgendes:

1. Garantieansprüche können Sie nur innerhalb eines Zeitraumes von max. 3 Jahren, gerechnet ab Kaufdatum, erheben. Unsere Garantieleistung ist auf die Behebung von Material- und Fabrikationsfehlern bzw. den Austausch des Gerätes beschränkt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.
2. Garantieansprüche müssen jeweils nach Kenntniserlangung unverzüglich erhoben werden.
3. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf des Garantiezeitraumes ist ausgeschlossen.
4. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf.

Keine Garantieleistungen bei:

- missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung
- Nichtbeachtung der für das Gerät geltenden Sicherheitsvorkehrungen
- Gewaltanwendung
- Eingriffe, die nicht von der von uns autorisierten Serviceadresse vorgenommen wurden
- Schäden, die durch Einsendung in nicht transport-sicherer Verpackung entstanden sind (die Verkaufsverpackung dieses Produktes ist nicht einzeln versandfähig)

- selbstverursachte Schäden durch z. B. Schlag, Stoß, Fall
 - Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
 - normalem Verschleiß
 - eigenmächtigen Reparaturversuchen
- Die Bedienungsanleitung kann bei unserem Kundendienst im PDF-Format angefordert werden.

Service DE AT CH

Tel.: 00800-83300000

E-Mail: support.lidl@ksr-group.com

IAN 424811_2301

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 424811_2301) als Nachweis für den Kauf bereit.

Erreichbarkeit Hotline:

Montag bis Freitag 09:00 bis 18:00 (MEZ)

● Konformitätserklärung

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Dies wird durch CE-Kennzeichnung bestätigt. Entsprechende Erklärungen sind beim Hersteller hinterlegt.



CE

KSR GROUP GMBH

Im Wirtschaftspark 15
3494 Gedersdorf
AUSTRIA

www.ksr-group.com

Stav informácií · Stand der Informationen:
06/2023 · Ident.-No.: SSWR B1062023-SK



IAN 424811_2301